

يَلِي أَمَامَكَ حَيَاتِي

Yalī 'Amāmak Ḥayātī

My Life is No Secret for You

NIZAR FARES
GLOBAL MINISTRY

كلمات وتلحين: هاني الروماني

Kalimāt waTalḥīn: Hani Romany

Lyrics and Music by: Hani Romany

يَلِي أَمَامَكَ حَيَاتِي
مِن قَبْلِ تَكْوِينِي

Yalī 'Amāmak Ḥayātī
Min 'Abli Takwīnī

My life is no secret for You, my Lord
Before I was even formed in the womb

مَكْشُوفَةٌ لِيكَ يَا جَابِلْنِي
أَيَّامِي وَسُنِّيْنِي

Makshūfa Līk Yā Jābelnī

'Ayyāmī wiSnīnī

My days are revealed before You,
oh my Creator

بَارْتَا ح عَلَى صَدْرَكَ
وَأْتَدَفِّي بِالْحَنَانِ

Bartāḥ 'Alā Ṣadrak

Watdaffā belḤanān

I find shelter in You
And indulge in Your tender arms

تُرْوِينِي مِنْ نَهْرِكَ
رَاحَةً وَفَرَحَةً وَأَمَانًا

Terwīnī Min Nahrak

Rāḥa w'Farḥa w'Amān

You quench me from Your Wellspring
of tranquility, joy and peace

عَدَّيْتُ عِظَامِي وَعَارَفْنِي

بِطَبَاعِي وَصِفَاتِي

'Addēt 'Ezāmī w'Ārefnī

biṬebā'ī wiṢifātī

You have already numbered my bones
and You knew my nature and character

ضِحْكِي وَدَمْعِي
وَأَصْغَرَ تَفَاصِيلِ حَيَاتِي

Deḥkī wDam'ī

w'Aṣghar Tafāṣīl Ḥayātī

You knew my laughter, my tears
and my tiny life details

بَارَتْاحَ عَلَى صَدْرَكَ
وَإِتْدَفَى بِالْحَنَانِ

Bartāḥ 'Alā Ṣadrak

Watdaffā belḤanān

I find shelter in You
And indulge in Your tender arms

تُرْوِينِي مِنْ نَهْرِكَ
رَاحَةً وَفَرَحَةً وَأَمَانًا

Terwīnī Min Nahrak

Rāḥa w'Farḥa w'Amān

You quench me from Your Wellspring
of tranquility, joy and peace